

19.04.2011

## Änderungsmitteilung Kupfer-Metallisierung für 275-V-Varistoren der Serie B722\*

Mit der UPtoDATE-Mitteilung 090313VAR1 und PCN KB 09/08 vom 13. März 2009 wurde über die Änderung der Metallisierung bei Scheibenvaristoren der Serie B722\* (Bestellnummer B72205\* bis B72220\*) für die Durchmesser 5, 7, 10, 14 und 20 mm im Spannungsbereich 300 V bis 1000 V informiert. Die Umstellung von Silber- (Ag) auf Kupferpaste (Cu) wird jetzt auf die 275-V-Serie ausgeweitet.

Die spezifizierten Datenbuchangaben bleiben von dieser Änderung unberührt. Die in der PCN genannte Erhöhung der Klemmenspannung um 6 % bewegt sich im Rahmen der gültigen Spezifikation.

Geplante Einführung: **19. Juli 2011**

**Anlage** Änderungsmitteilung (PCN)

**Kontakt** Wolfgang Kefer, PPD VAR PM, München

**Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.**



**Product / Process Change Notification  
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

<b>1. ID No. / ID-Nr.:</b> PPD 01/T116		<b>2. Date of announcement / Datum der Ankündigung:</b> April 19, 2011	
<b>3. Type / Produktgruppe:</b> Leaded varistors / Scheibenvaristoren S05, S07, S10, S14, S20	<b>Old ordering code / Alte Bestell-Nr.:</b> B72205*, B72207*, B72210*, B72214*, B72220*, Sx271xxxx	<b>New ordering code / Neue Bestell-Nr.:</b> No change / Keine Änderung	<b>Customer part number / Kundensachnummer:</b>
<b>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</b> In PCN KB 09/08 of March 13, 2009 EPCOS announced the changeover of the inner electrode metallization of disk varistors $\geq 300$ V types from silver paste (Ag) to copper paste (Cu). In addition, we are now also changing the 275 V types from silver paste (Ag) to copper paste (Cu)./ Mit PCN KB 09/08 vom 13.03.2009 hat EPCOS die Umstellung der Metallisierung der Elektroden von Silberpaste (Ag) auf Kupferpaste (Cu) für die Typen $\geq 300$ V angekündigt. Nun werden auch die Varistoren der Nennspannung 275 V von Silberpaste (Ag) auf Kupferpaste (Cu) umgestellt.			
<b>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</b> This change has no impact on the quality, reliability or lead time of affected products. The change to copper paste results in an increase of up to 6% in clamping voltage values compared to disk varistors with silver paste, all other values remain the same. The disk varistors with copper paste metallization satisfy the relevant specifications./ Diese Änderung hat keinen Einfluss auf die Qualität, Zuverlässigkeit, Lötbarkeit und auf die Lieferzeit der betroffenen Produkte. Die Umstellung auf Kupferpaste führt zu einem Anstieg der Klemmenspannung von bis zu 6% gegenüber Scheibenvaristoren mit Silberpaste, alle anderen Werte bleiben unverändert. Die Scheibenvaristoren mit Kupferpaste erfüllen die Spezifikation.			
<b>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</b> EPCOS Zhuhai is certified according to ISO/TS 16949 and ISO 9001. Production release is in conformance with ISO/TS 16949./ EPCOS Zhuhai ist nach ISO/TS 16949 und ISO 9001:2000 zertifiziert. Produktionsfreigabe nach ISO/TS 16949.			
<b>7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung:</b> July 19, 2011			
<b>8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:</b> If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.			
Quality Management: Name: Dr. Pint		Signature sgd. Dr. Pint	



Product Marketing:

Tel: +49 89 636-22038

Fax: +49 89 636-22540

E-mail: wolfgang.kefer@epcos.com

Name: Wolfgang Kefer

Signature

sgd. Kefer

Customer acknowledgement

Bestätigung durch den Kunden

Signature